

TravelMate serie 350

Manuale dell'utente



Copyright © 2000. Acer Incorporated
Tutti i diritti riservati.

TravelMate serie 350 - Manuale dell'utente
Versione originale: Agosto 2000

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifiche senza preavviso. Tali modifiche saranno incorporate nelle nuove edizioni del manuale oppure in documentazione o pubblicazioni supplementari. Il Produttore non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, relativamente al contenuto del presente manuale, comprese tra le altre la garanzia di commerciabilità ed idoneità per un fine particolare.

Registrare le informazioni relative al numero del modello, al numero seriale, alla data ed al luogo di acquisto nello spazio sottostante. Il numero seriale e del modello sono indicati nell'etichetta fissata sul computer. Tutte le comunicazioni relative all'unità devono comprendere il numero seriale, il numero del modello e le informazioni riguardanti l'acquisto.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di reperimento o trasmessa in qualsiasi forma o mezzo elettronico o meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza il permesso scritto di Acer Incorporated.

Notebook TravelMate serie 350

Numero del modello : _____

Numero seriale: _____

Data di acquisto: _____

Luogo di acquisto: _____

Acer e il logo Acer sono marchi registrati di Acer Incorporated. Gli altri nomi o marchi di prodotto della società vengono utilizzati nel presente documento solo a scopo di identificazione e appartengono ai rispettivi proprietari.

▶ Per prima cosa

Grazie per aver scelto il notebook TravelMate, un prodotto che non mancherà di soddisfare anche l'utente più esigente.

Guide

Per facilitare l'uso di TravelMate, sono state prodotte alcune guide:



Innanzitutto, il documento **Just for Starters...** per facilitare l'installazione del computer.



Questo **Manuale dell'utente** descrive il modo in cui il computer può consentire di aumentare la produttività. Il presente manuale fornisce informazioni chiare e concise sul computer, pertanto si consiglia di leggerlo accuratamente.

Se si desidera stamparne una copia, il manuale dell'utente è disponibile anche in formato PDF (Portable Document Format). Attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi, TravelMate**.
2. Fare clic su **TravelMate User's guide**.

Nota: per visualizzare il file, è necessario che sul computer sia installato Adobe Acrobat Reader. Se Adobe Acrobat Reader non è installato sul computer, fare clic su Travelmate User's guide per eseguire il programma di installazione di Acrobat Reader. Per completare l'installazione, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Per istruzioni sull'uso di Adobe Acrobat Reader, accedere al menu **?** della Guida.



Una scheda di riferimento pratica e tascabile dei **tasti di scelta rapida**, che risulta utile per consultare velocemente le combinazioni dei tasti funzione.



Una **guida** in linea è un supporto necessario durante i viaggi ed è dotata di informazioni dettagliate e facilmente accessibili sul computer.

Per accedere alla Guida in linea

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi, TravelMate.**
2. Fare clic su **TravelMate Online guide.**



Infine, è possibile trovare incluso un foglio **Leggimi** con aggiornamenti e note importanti. Pertanto si consiglia di leggerlo attentamente.

Per ulteriori informazioni su prodotti, servizi e servizi di assistenza, visitate il sito Web (www.acer.com).

Consigli di base per l'utilizzo del computer

Accendere e spegnere il computer

Per accendere il computer, far scorrere e poi lasciare l'interruttore di accensione situato sul lato sinistro del TravelMate.

Per spegnere il computer, effettuare una delle seguenti operazioni.

- Utilizzare il comando **Chiudi sessione...** di Windows
Fare clic su **Avvio/Start, Chiudi sessione** e selezionare **Arresta il sistema**, quindi fare clic su OK.
- Uso dell'interruttore di accensione



Nota: è possibile utilizzare l'interruttore di accensione anche per eseguire le funzioni di gestione dell'alimentazione. Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 29.

- Uso delle funzioni personalizzate per la gestione dell'alimentazione
Per spegnere il computer, è anche possibile chiudere il coperchio del display o premere il tasto di scelta rapida per attivare la modalità sospensione (**Fn-F4**). Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 29.



Nota: se non si riesce a spegnere il computer con le normali procedure, tenere premuto l'interruttore di accensione per più di quattro secondi. Se dopo averlo spento si desidera riaccendere il computer, attendere almeno due secondi.

Manutenzione del computer

Il computer offrirà prestazioni ottimali, se utilizzato correttamente.

- Non esporre il computer alla luce diretta del sole. Non posizionare il computer vicino a fonti di calore, quali i radiatori.
- non esporre i gruppi batterie a temperature inferiori a 0°C o superiori a 50°C.
- Non esporre il computer a campi magnetici.
- Non esporre il computer alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi sul computer.
- Non sottoporre il computer a forti urti o vibrazioni.
- Evitare l'accumulo di polvere e sporczia sul computer.
- Non posare oggetti in nessun caso sul computer perché potrebbero danneggiarlo.
- Quando si spegne il computer, non chiudere bruscamente il display.
- Non posizionare il computer su superfici irregolari.

Precauzioni per l'adattatore CA

Di seguito vengono riportate alcune precauzioni da osservare per l'adattatore CA.

- Non collegare l'adattatore a nessun altro dispositivo.
- Non calpestare il cavo di alimentazione o sovrapporvi oggetti pesanti. Allontanare il cavo di alimentazione ed altri cavi dalle zone di passaggio.
- Per staccare il cavo di alimentazione, afferrare la spina e non il cavo.
- Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutti i prodotti collegati

alla presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.

Manutenzione del gruppo batterie

Di seguito vengono riportate alcune precauzioni da osservare per il gruppo batterie.

- Utilizzare batterie di sostituzione dello stesso tipo della batteria da sostituire. Spegnere il computer prima di rimuovere o sostituire le batterie.
- Non manomettere le batterie. Tenerle lontano dalla portata dei bambini.
- Gettare le batterie usate seguendo le disposizioni dell'autorità locale. Se possibile, riciclarle.

Pulizia e manutenzione

Quando si pulisce il computer, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Spegnere il computer e rimuovere il gruppo batterie.
2. Scollegare l'adattatore CA.
3. Utilizzare un panno soffice inumidito con acqua. Non utilizzare detersivi liquidi o prodotti spray per la pulizia.

Se si verifica una delle seguenti situazioni:

- Il computer è caduto o la struttura esterna è danneggiata.
- È stato versato del liquido all'interno del prodotto.
- Il computer non funziona in modo normale.

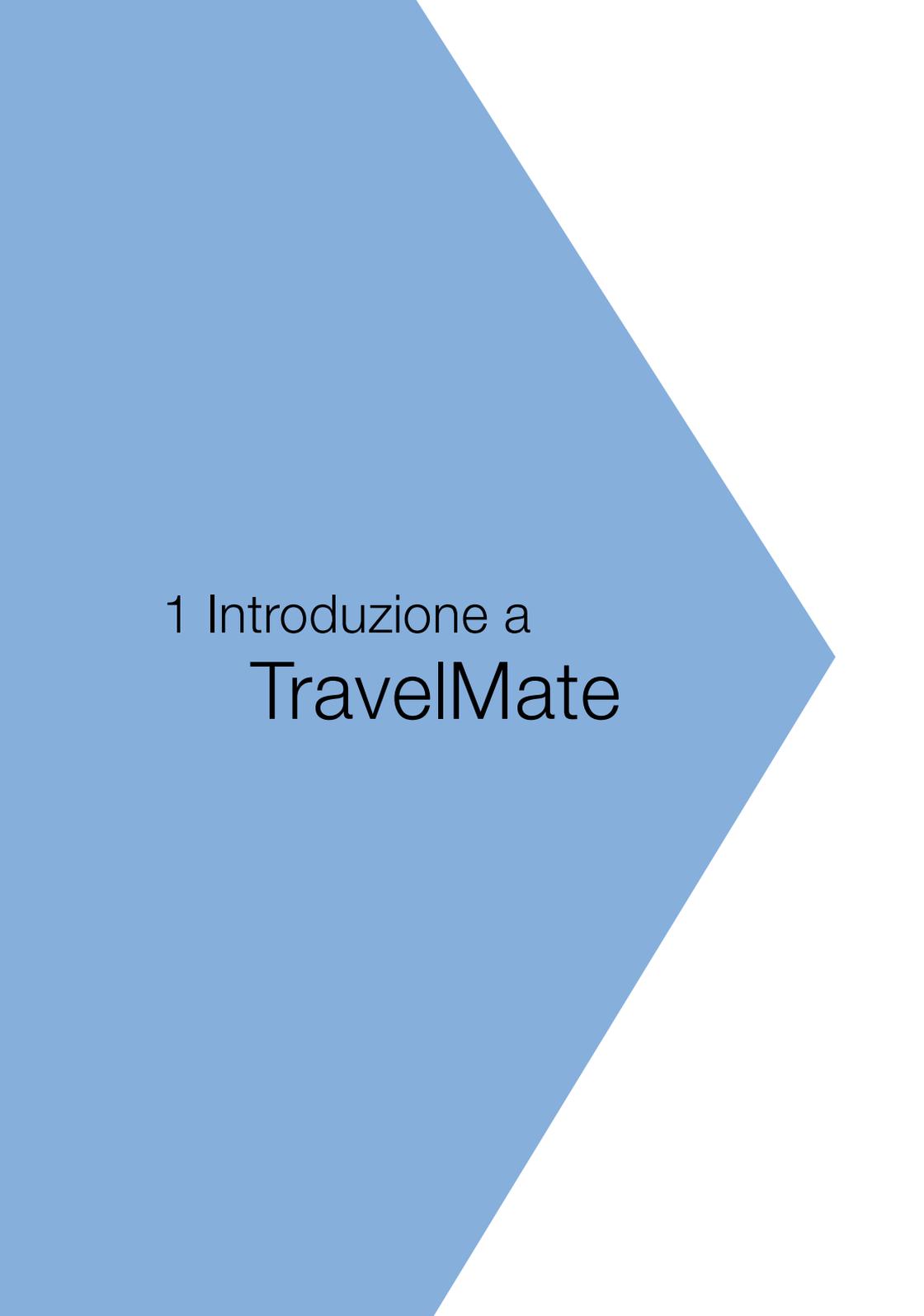
Vedere "Risoluzione dei problemi del computer" a pagina 51.



Per prima cosa	iii
Guide	iii
Consigli di base per l'utilizzo del computer	iv
1 Introduzione a TravelMate	1
Panoramica di TravelMate	3
Vista anteriore	3
Vista sinistra	5
Vista destra	6
Vista posteriore	6
Vista inferiore	8
Caratteristiche	9
Indicatori	11
Uso della tastiera	13
Tasti speciali	13
Touchpad	21
Nozioni di base sul touchpad	21
Dispositivi di memoria	24
Disco rigido	24
Unità combinata EasyLink	24
Utilizzo del software	26
Audio	28
Regolazione del volume	28
Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione	29
Spostarsi con TravelMate	30
Come scollegare il computer dagli accessori esterni	30
Spostamenti brevi	30
Spostamenti ufficio - casa	31
In viaggio con il computer	33
In viaggio all'estero con il computer	34
Protezione del computer	35
Utilizzo di una serratura di sicurezza	35
Utilizzo della smart card	35
Utilizzo delle password	36
2 Personalizzazione del computer	39
Espansione tramite opzioni	41
Opzioni di connettività	41
Opzioni di upgrade	45
Utilizzo delle utilità di sistema	48
Sleep Manager	48
Notebook Manager	49

Sommario

Launch Manager	49
BIOS Utility	50
3 Risoluzione dei problemi del computer	51
Risposte a domande frequenti (FAQ)	53
Suggerimenti per la risoluzione dei problemi	58
Uso di PC-Doctor	58
Messaggi di errore	60
Richiesta di assistenza tecnica	63
ITW (International Traveler's Warranty)	63
Operazioni preliminari	64
Appendice A Specifiche	65
Appendice B Avvisi	71

A large blue arrow graphic pointing to the right, serving as a background for the text.

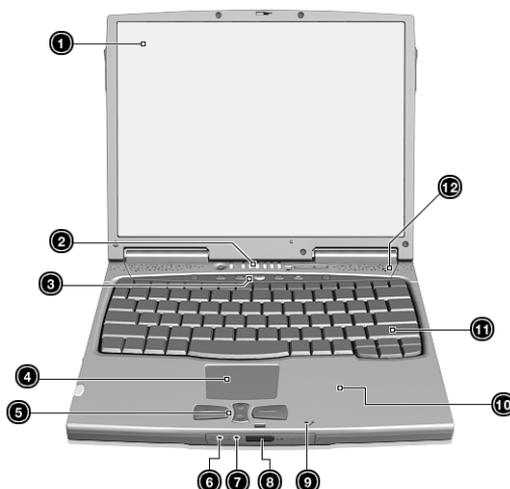
1 Introduzione a TravelMate

TravelMate associa elevate prestazioni, versatilità, funzioni di gestione dell'alimentazione e funzionalità multimediali ad uno stile esclusivo e un design ergonomico. Si rivela un partner completamente nuovo e potente che garantisce un'elaborazione ai massimi livelli per produttività e affidabilità.

▶ Panoramica di TravelMate

Dopo avere installato il computer secondo quanto illustrato nel documento allegato, **Just for Starters...** è tempo di conoscere meglio il computer TravelMate.

Vista anteriore



#	Voce	Descrizione
1	Display	Denominato anche LCD (Liquid Crystal Display), visualizza l'uscita del computer
2	Indicatori di stato	LED (Light Emitting Diode) che si accendono e si spengono per mostrare lo stato del computer e le relative funzioni e componenti.
3	Tasti di esecuzione rapida	Pulsanti per eseguire i programmi usati frequentemente. Per ulteriori informazioni, Vedere "Tasti di esecuzione rapida" a pagina 19.

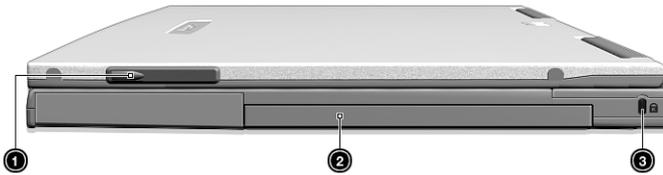
#	Voce	Descrizione
4	Touchpad	Dispositivo di puntamento sensibile al tatto che funziona come il mouse di un computer.
5	Pulsanti (sinistro, centro e destro)	I pulsanti sinistro e destro funzionano come i pulsanti destro e sinistro del mouse; il pulsante centrale serve per effettuare lo scorrimento verso l'alto o verso il basso.
6	Uscita altoparlanti/ cuffie	Per connettere dispositivi di uscita linea audio, come altoparlanti e cuffie
		
7	Jack ingresso linea	Per la connessione di dispositivi di ingresso linea audio, come un lettore CD audio o un walkman stereo
		
8	Porta a infrarossi	Interfacce con dispositivi a infrarossi, ad esempio stampante a infrarossi, computer basati su tecnologia IR.
		
9	Microfono	Consente l'immissione di suoni e voci nel computer.
		
10	Poggiapolsi	Comoda area di supporto per le mani durante l'uso del computer.
11	Tastiera	Consente l'immissione dei dati nel computer.
12	Altoparlante	Consente l'emissione dell'audio.

Vista sinistra



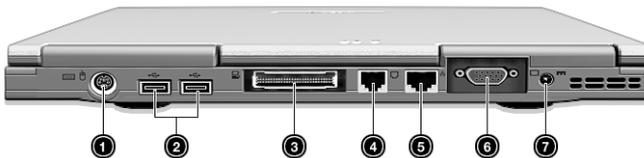
#	Voce	Descrizione
1	Connettore per unità combinata EasyLink	Consente il collegamento ad un'unità combinata EasyLink.
2	Porta IEEE 1394	Consente il collegamento a qualsiasi dispositivo IEEE 1394 supportato.
3	Pulsante di accensione	Consente di accendere il computer.
4	Pulsante di espulsione della PC Card	Consente di espellere la PC Card dall'apposito slot.
5	Slot per PC Card 	Consente l'inserimento di una PC Card a 16 bit di tipo II o di una PC Card CardBus a 32 bit.
6	Pulsante di espulsione SmartCard	Consente di espellere la SmartCard dall'apposito slot.
7	Slot per SmartCard	Slot per interfaccia SmartCard con sistemi di autenticazione precedenti all'avvio.
8	Slot per kit di cattura video	Consente di collegare il kit di cattura video opzionale sul lato sinistro del computer.

Vista destra



#	Voce	Descrizione
1	Slot per kit di cattura video	Consente di collegare il kit di cattura video opzionale sul lato destro del computer
2	Alloggiamento della batteria	Contiene il gruppo batterie del computer.
3	Serratura di sicurezza	Consente di collegare al computer una serratura con chiave compatibile con il blocco Kensington..

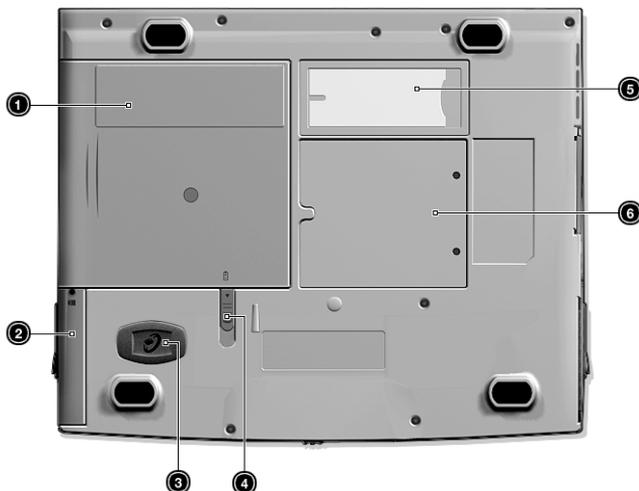
Vista posteriore



#	Voce	Descrizione
1	Porta PS/2 	Per la connessione a un dispositivo compatibile PS/2, ad esempio tastierino/mouse/tastiera PS/2

#	Voce	Descrizione
2	Porte USB (due) 	Consente di connettere qualsiasi dispositivo USB (Universal Serial Bus), come mouse USB o videocamera USB
3	Porta di espansione 	Dispositivi di espansione EasyPort o replicatore di I/O.
4	Jack per modem 	Per la connessione alla linea telefonica.
5	Jack di rete 	Consente il collegamento ad una rete basata su Ethernet 10/100
6	Porta per display esterno 	Per la connessione di un dispositivo video, ad esempio monitor esterno, proiettore LCD, con risoluzione fino a 1280x1024 a 64.000 colori.
7	Jack di alimentazione 	Per la connessione a un adattatore CA.

Vista inferiore



#	Voce	Descrizione
1	Alloggiamento della batteria	Contiene il gruppo batterie del computer.
2	Alloggiamento per il disco rigido	Contiene il disco rigido del computer (fissato con una vite)
3	Protezione da scosse elettriche per il disco rigido	Protegge il disco rigido dagli urti.
4	Gancio di rilascio della batteria	Consente di sganciare la batteria per rimuovere il gruppo batterie
5	Slot di identificazione personale	Per personalizzare il computer, inserire un biglietto da visita o una carta di identità.
6	Vano per la memoria	Contiene la memoria principale del computer.

Caratteristiche

Di seguito vengono brevemente elencate le caratteristiche del computer:

Prestazioni

- Processore Mobile Pentium® III con cache 256 KB livello 2 e tecnologia Intel® SpeedStep™
- Bus di memoria a 64 bit
- Unità combinata esterna EasyLink™ (unità floppy e CD-ROM/DVD-ROM)
- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Batteria principale agli ioni di litio
- Sistema di gestione dell'alimentazione con supporto ACPI (Advanced Configuration and Power Interface)
- Interfaccia SmartCard protetta da sistemi di autenticazione precedenti all'avvio.

Display

- Display a cristalli liquidi (LCD) TFT da 13,3" in grado di visualizzare 16,8 milioni di colori a 24 bit con una risoluzione XGA (eXtended Graphics Array) a 1024x768.
- Da 4 a 8 MB di DRAM video, configurabile dal BIOS
- Funzioni 3D
- Supporto per display simultaneo LCD e CRT
- Supporta anche altri dispositivi di visualizzazione, quali pannelli di proiezione LCD per presentazioni destinate ad un'utenza più ampia.
- Funzione di spegnimento automatico dello schermo LCD che definisce automaticamente le impostazioni ottimali per il display e allo stesso tempo consente un risparmio di energia
- Funzionalità di doppio display.

Supporto multimediale

- Audio stereo ad alta fedeltà e a 16 bit con sintetizzatore wavetable
- Altoparlante integrato con microfono

- Unità CD-ROM o DVD-ROM ad alta velocità
- Opzione kit di cattura video USB

Connettività

- Porta modem fax/dati ad alta velocità
- Comunicazione senza cavi ad infrarossi
- Porte USB (Universal Serial Bus)
- Porta Ethernet/Fast Ethernet
- Porta IEEE 1394
- Funzione di comunicazione senza cavi Bluetooth, opzionale
- LAN 802.11b senza cavi, opzionale

Design ergonomico e attento alle esigenze degli utenti

- Linea snella, semplice e moderna
- Tastiera standard
- Dispositivo di puntamento touchpad centrato in modo ergonomico
- Tasto di scorrimento Internet

Espansione

- Slot per una PC Card CardBus di tipo II (in precedenza denominate PCMCIA) con supporto per porta ZV (Zoomed Video)
- Memoria espandibile
- Replicatore di porta EasyPort

▶ Indicatori

Il computer dispone di sette icone di stato estremamente intuitive collocate sotto lo schermo.



Le icone di stato relative alla modalità alimentazione (Power) e sospensione (Sleep) sono visibili anche quando il coperchio del display è chiuso, al fine di consentire il controllo continuo dello stato del computer.

Icona	Funzione	Descrizione
	Comunicazione senza cavi	Si illumina quando sono abilitate le funzioni Blue Tooth/LAN senza cavi.
	Alimentazione	Si illumina quando il computer è acceso.
	Sospensione	Si illumina quando viene attivata la modalità sospensione.
	Attività delle unità	Si illumina quando è attiva l'unità floppy, disco rigido o EasyLink.
	Ricarica della batteria	Si illumina durante la ricarica della batteria.

Icona	Funzione	Descrizione
	Bloc Maiusc	Si illumina quando Bloc Maiusc è attivato.
	Bloc Num	Si illumina quando Bloc Num è attivato.

► Uso della tastiera

La tastiera dispone di tasti standard, tastierino incorporato, tasti cursore separati, due tasti Windows e dodici tasti funzione.

Tasti speciali

Tasti Bloc

La tastiera dispone di tre tasti Bloc che è possibile attivare e disattivare.



Tasto Bloc	Descrizione
Bloc Maiusc	Quando Bloc Maiusc è attivo, tutti i caratteri alfabetici digitati vengono riportati in maiuscolo.
Bloc Num (Fn-F11)	Quando Bloc Num è attivo, il tastierino incorporato è impostato sulla modalità numerica. I tasti funzionano come una calcolatrice (completa degli operatori aritmetici +, -, * e /). Utilizzare questa modalità quando occorre immettere molti dati numerici. Per ottimizzare l'operazione, è comunque preferibile collegare un tastierino esterno.
Bloc Scorr (Fn-F12)	Quando Bloc Scorr è attivo, lo schermo si sposta di una riga verso l'alto o verso il basso, a seconda che venga premuta la freccia verso l'alto o verso il basso. Bloc Scorr non funziona con tutte le applicazioni.



Nota: per accedere alle funzioni Bloc Num e Bloc Scorr, tenere premuto il tasto Fn mentre si premono rispettivamente i tasti F11 e F12.

Tastierino numerico incorporato

Il tastierino numerico incorporato funziona come il tastierino numerico di un computer desktop e viene identificato da piccoli caratteri posizionati nell'angolo superiore destro dei copritasti. Per semplificare la legenda della tastiera, i simboli dei tasti di controllo del cursore non vengono riportati sui tasti.



Accesso desiderato	Bloc Num attivo	Bloc Num inattivo
Tasti numerici sul tastierino incorporato	Digitare i numeri normalmente.	
Tasti di controllo del cursore sul tastierino incorporato.	Tenere premuto il tasto Maiusc insieme ai tasti di controllo del cursore.	Tenere premuto il tasto Fn insieme ai tasti di controllo del cursore.
Tasti principali della tastiera	Tenere premuto il tasto Fn mentre si digitano le lettere sul tastierino incorporato.	Digitare le lettere normalmente.



Nota: se al computer è collegata una tastiera o un tastierino esterno, la funzione Bloc Num si sposta automaticamente dalla tastiera interna alla tastiera o al tastierino esterno.

Tasti Windows

La tastiera è provvista di due tasti in grado di svolgere le funzioni specifiche di Windows.



Tasto	Descrizione
Tasto con il logo Windows 	Pulsante di avvio Utilizzando questo tasto in combinazione con altri, è possibile attivare delle funzioni speciali. Di seguito vengono riportati alcuni esempi. ⌘ + Tab (attiva il pulsante successivo della barra delle applicazioni) ⌘ + E (esplora le risorse del computer) ⌘ + F (ricerca un documento) ⌘ + M (riduce tutto a icona) Maiusc + ⌘ + M (annulla l'operazione di riduzione ad icona) ⌘ + R (visualizza la finestra di dialogo Esegui)
Tasto applicazione 	Consente di aprire un menu di scelta rapida (la stessa funzione si ottiene facendo clic con il pulsante destro del mouse).

Tasti di scelta rapida

Il computer consente l'uso di alcuni tasti di scelta rapida o combinazioni di tasti per accedere alla maggior parte dei controlli, quali la luminosità dello schermo, l'uscita per il volume e BIOS Utility.

Per attivare i tasti di scelta rapida, tenere premuto **Fn** e premere l'altro tasto della combinazione.



Tasto di scelta rapida	Icona	Funzione	Descrizione
Fn-F1	?	Guida per i tasti di scelta rapida	Visualizza la Guida relativa ai tasti di scelta rapida.
Fn-F2		Impostazione	Consente di accedere all'utilità di configurazione del computer.
Fn-F3		Attivazione e disattivazione dello schema di gestione dell'alimentazione	Consente di attivare e disattivare lo schema di gestione dell'alimentazione utilizzato dal computer (funzione disponibile se supportata dal sistema operativo). Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 29.
Fn-F4	Z ²	Sospensione	Attiva la modalità sospensione del computer. Vedere "Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione" a pagina 29.

Tasto di scelta rapida	Icona	Funzione	Descrizione
Fn-F5		Passaggio da un display all'altro	Consente di passare all'uscita video del display o del monitor esterno (se collegato) e dal display al monitor esterno.
Fn-F6		Schermo vuoto	Disattiva la retroilluminazione dello schermo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per tornare all'impostazione precedente.
Fn-F7		Attivazione e disattivazione del touchpad	Attiva e disattiva il touchpad interno.
Fn-F8		Attivazione e disattivazione degli altoparlanti	Attiva e disattiva gli altoparlanti.
Fn-↑		Aumento del volume	Aumenta il volume dell'altoparlante.
Fn-↓		Riduzione del volume	Riduce il volume dell'altoparlante.
Fn-→		Aumento della luminosità	Aumenta la luminosità dello schermo.
Fn-←		Riduzione della luminosità	Riduce la luminosità dello schermo.
Alt Gr-Euro		Euro	Consente di digitare il simbolo dell'Euro (disponibile in alcuni modelli).

Simbolo dell'Euro

Se il layout di tastiera è impostato su Americano - Internazionale o Regno Unito oppure si dispone di una tastiera con un layout europeo, è possibile digitare il simbolo dell'Euro dalla tastiera.



Nota per gli utenti di tastiere USA: il layout della tastiera viene impostato quando si installa Windows per la prima volta. Per garantire il funzionamento del simbolo dell'Euro, è necessario che il layout della tastiera sia impostato su Americano - Internazionale.

Per verificare il tipo di tastiera:

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Tastiera**.
3. Fare clic sulla scheda **Lingua**.
4. Verificare che il layout di tastiera sia impostato su Americano - Internazionale.

In caso contrario, selezionare e fare clic su **Proprietà**, quindi scegliere **Americano - Internazionale** e fare clic su **OK**.

5. Fare clic su **OK**.

Per digitare il simbolo dell'Euro, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Individuare il simbolo dell'Euro sulla tastiera.
2. Aprire un editor di testo o un word processor.
3. Tenere premuto **Alt Gr** insieme al simbolo dell'Euro.



Alcuni tipi di carattere e software non supportano il simbolo dell'Euro. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm>.

Tasti di esecuzione rapida

Nella parte superiore della tastiera sono presenti cinque tasti, definiti tasti di esecuzione rapida e designati come pulsanti P1, P2, P3, pulsante e-mail e pulsante browser Web. Per impostazione predefinita, i pulsanti P1 e P2 possono essere programmati dall'utente. Il pulsante e-mail consente di

avviare l'applicazione e-mail. Il LED del pulsante e-mail elettronica lampeggia quando l'utente riceve un messaggio. Per impostazione predefinita, il pulsante P3 consente di avviare un'applicazione multimediale integrata nel sistema. Per impostazione predefinita, il pulsante browser Web consente di avviare il browser Internet.



▶ Touchpad

Il touchpad incorporato è un dispositivo di puntamento compatibile PS/2 sensibile ai movimenti delle dita. Ciò significa che il cursore risponde appena le dita si muovono sulla superficie del touchpad. La posizione centrale sul poggiapolsi offre un supporto ottimale e il massimo comfort.

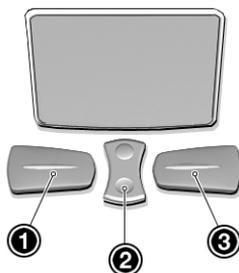


Nota: quando si utilizza una USB o un mouse seriale esterno, è possibile premere **Fn-F7** per disattivare il touchpad. Se si utilizza un mouse PS/2 esterno, il touchpad viene automaticamente disattivato.



Nozioni di base sul touchpad

Di seguito vengono riportate le istruzioni sull'uso del touchpad.



- Muovere il dito sul touchpad per spostare il cursore.
- Premere i pulsanti sinistro (1) e destro (3) collocati a margine del touchpad per effettuare le selezioni ed eseguire attività. Questi due pulsanti sono simili ai pulsanti destro e sinistro del mouse e, se toccati, producono risultati simili.
- Utilizzare il pulsante centrale (2) (alto e basso) per scorrere avanti o

indietro di una pagina. Questo pulsante emula l'azione del cursore sulla barra di scorrimento destra delle applicazioni Windows.

Funzione	Pulsante sinistro	Pulsante destro	Pulsanti centrali	Battuta
Esecuzione	Fare clic due volte rapidamente			Toccare due volte rapidamente, come per fare doppio clic con il mouse
Selezione	Fare clic una volta			Toccare una volta
Trascinamento	Fare clic e tenere premuto, quindi con il dito trascinare il cursore sul touchpad			Toccare due volte imprimendo la stessa velocità del doppio clic del pulsante del mouse, quindi tenere premuto il dito sul touchpad alla seconda battuta e trascinare il cursore
Accesso al menu di scelta rapida		Fare clic una volta		
Scorrimento			Fare clic e tenere premuti il pulsante freccia verso l'alto e verso il basso	



Nota: tenere le dita asciutte e pulite quando si utilizza il touchpad. Avere cura di mantenere anche il touchpad asciutto e pulito. Il

touchpad è sensibile ai movimenti delle dita, quindi, quanto più leggero è il tocco, tanto migliore sarà la risposta. Un tocco più brusco non accelera i tempi di risposta del touchpad.

▶ Dispositivi di memoria

Questo computer offre i seguenti dispositivi di memoria.

- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Unità combinata esterna EasyLink™
 - Unità floppy standard da 3,5"
 - Unità CD-ROM o DVD-ROM estraibili (unità combinata DVD EasyLink)

Disco rigido

Il disco rigido ad elevata capacità rappresenta la soluzione ideale per soddisfare ogni esigenza di memoria.

Unità combinata EasyLink

L'unità combinata EasyLink è un'unità collegata esternamente al computer, che "combina" due unità in una: floppy/CD-ROM o floppy/DVD-ROM.

L'unità floppy legge e scrive su dischetti standard da 3,5". L'unità CD-ROM o DVD-ROM fornisce le funzioni multimediali più moderne in un mondo in costante movimento.

Collegamento e scollegamento dell'unità combinata EasyLink

Per collegare l'unità combinata EasyLink:

1. Estrarre il connettore del cavo dell'unità combinata EasyLink dallo slot di conservazione.
2. Nel computer, aprire lo sportello (a) del connettore dell'unità combinata EasyLink.

3. Collegare saldamente l'unità combinata EasyLink al computer (il connettore con il connettore) (b).



Per scollegare l'unità combinata EasyLink:

1. Fare clic sull'icona () **HotIDE** presente sulla barra delle applicazioni di Windows.
2. Scegliere di interrompere l'operazione.
Viene visualizzato un messaggio per confermare l'interruzione dell'operazione.
3. Fare clic su **OK**.
4. Scollegare l'unità combinata EasyLink.
5. Riporre il connettore del cavo dell'unità combinata EasyLink nello slot di conservazione.



Nota: se si scollega l'unità combinata EasyLink senza usare la funzione di arresto HotIDE quando il computer è acceso, questo si bloccherà ossia smetterà di funzionare correttamente. Per risolvere il problema, collegare nuovamente l'unità combinata EasyLink. Si consiglia di seguire le procedure di collegamento/scollegamento descritte in precedenza. Se il computer è spento, è possibile scollegare tranquillamente l'unità combinata EasyLink.

Espulsione di un disco floppy

Premere il pulsante di espulsione dell'unità disco floppy per estrarre il disco dall'unità.



Espulsione del vassoio CD o DVD

Per espellere il vassoio CD o DVD quando il computer è acceso, premere il pulsante di espulsione dell'unità.



Quando il computer è spento, è possibile espellere il vassoio dell'unità utilizzando il foro di espulsione di emergenza. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 54.

Utilizzo del software

Esecuzione di filmati DVD

Quando il modulo di unità DVD-ROM viene installato nell'apposito alloggiamento AcerMedia, è possibile eseguire filmati DVD sul computer.

1. Espellere il vassoio DVD e inserire il disco DVDEXPRESS, quindi chiudere il vassoio.

Appare il programma di installazione. Se il programma di installazione non viene eseguito automaticamente, fare clic su **Avvio/Start**, **Esegui**,

quindi digitare D:\SETUP.EXE e premere **Invio**.

2. Per completare l'installazione, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.



.....

Importante: quando si avvia il lettore DVD per la prima volta, il programma richiede di immettere il codice area. I dischi DVD sono suddivisi in 6 aree geografiche. Una volta impostata l'unità DVD su un codice area, verranno eseguiti solo i dischi DVD di tale area. Il codice area può essere impostato al massimo cinque volte (compresa la prima), dopodiché l'ultimo codice area impostato è permanente. La procedura di recupero del disco rigido non ripristina il numero di volte in cui il codice area è stato impostato. Per informazioni sul codice area dei filmati DVD, fare riferimento alla tabella riportata più avanti in questa sezione.

1. Rimuovere il disco DVDExpress dal vassoio DVD e inserire un filmato DVD dell'area geografica desiderata nell'unità DVD-ROM.
2. Fare clic su Avvio/Start, Programmi, Mediamatics DVDExpress.
3. Fare clic su **Mediamatics Lettore DVD**.

Codice area	Paese
1	USA, Canada
2	Europa, Medio Oriente, Sud Africa, Giappone
3	Sud-Est asiatico, Taiwan, Corea del Sud
4	America Latina, Australia, Nuova Zelanda
5	Ex Unione Sovietica, parte dell'Africa, India
6	Repubblica Popolare Cinese



.....

Nota: per cambiare il codice area, inserire un filmato DVD di un'area geografica differente nell'unità DVD-ROM. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida in linea.

▶ Audio

Il computer è dotato di audio stereo PCI ad alta fedeltà e a 16 bit. L'accesso al microfono sensibile e all'altoparlante stereo integrati è estremamente semplice.



Sul pannello frontale del computer sono presenti porte audio. Per ulteriori informazioni sui dispositivi audio esterni, vedere "Vista anteriore" a pagina 3.

Regolazione del volume

Regolare il volume è semplice come premere qualche pulsante. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume dell'altoparlante, Vedere "Tasti di scelta rapida" a pagina 16.

▶ Elementi fondamentali per la gestione dell'alimentazione

Questo computer dispone di un'unità di gestione dell'alimentazione che effettua il monitoraggio dell'attività di sistema. Per attività di sistema si intende qualsiasi attività di uno o più dei seguenti dispositivi: tastiera, mouse, unità floppy, disco rigido, periferiche collegate alle porte seriali e parallele e memoria video. Se, entro un determinato periodo di tempo, non viene rilevata alcuna attività (timeout di inattività), il computer interrompe il funzionamento di alcuni o di tutti questi dispositivi per risparmiare energia.

Questo computer utilizza uno schema di gestione dell'alimentazione che supporta ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) per assicurare allo stesso tempo consumi energetici ridotti al minimo e prestazioni elevate. Windows gestisce automaticamente tutte le procedure di risparmio energetico.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida in linea.

▶ Spostarsi con TravelMate

Questa sezione contiene suggerimenti e consigli utili durante i viaggi o gli spostamenti con il computer.

Come scollegare il computer dagli accessori esterni

Per scollegare il computer dagli accessori esterni, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Salvare il lavoro in corso.
2. Rimuovere eventuali supporti, dischetti o CD dalle unità.
3. Chiudere il sistema operativo.
4. Spegnerne il computer.
5. Chiudere il coperchio del display.
6. Se necessario, scollegare il computer dall'opzione di espansione porte.
7. Scollegare il cavo dall'adattatore CA.
8. Scollegare la tastiera, il dispositivo di puntamento, la stampante, il monitor esterno e gli altri dispositivi esterni.
9. Scollegare il blocco Kensington se utilizzato per proteggere il computer.

Spostamenti brevi

"quando ci si sposta entro brevi distanze, ad esempio dalla scrivania del proprio ufficio ad una sala riunioni"

Preparazione del computer

Prima di spostare il computer, chiudere e fissare il coperchio del display per attivare la modalità sospensione del sistema. Quindi, è possibile trasportare il computer con sicurezza in qualsiasi luogo all'interno dell'edificio. Per uscire dalla modalità sospensione, aprire il display.

Se si intende portare il computer presso l'ufficio di un cliente o in un altro edificio, è preferibile spegnerlo.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Chiudi sessione....**
2. Selezionare **Arresta il sistema** e fare clic su **OK**.

In alternativa,

è possibile attivare la modalità sospensione premendo **Fn-F4**. Quindi, chiudere completamente il display.

Quando si è pronti ad utilizzare nuovamente il computer, sganciare ed aprire il display, e premere un tasto qualsiasi. Se l'indicatore di accensione è inattivo, il computer è entrato in modalità ibernazione e si è spento. Premere, far scorrere e rilasciare l'interruttore per riaccendere il computer. Tenere presente che il computer potrebbe entrare in modalità ibernazione dopo un periodo di tempo in cui si trova in modalità sospensione. Riaccendere il computer per ripristinarne il normale funzionamento uscendo dalla modalità ibernazione.

Accessori per brevi riunioni

In molti casi, una batteria completamente carica consente un buon funzionamento del computer per circa 3 ore. Se la riunione a cui occorre partecipare ha una durata più breve rispetto a questo periodo di tempo, è sufficiente portare con sé solo il computer.

Accessori per lunghe riunioni

Se si prevede che la durata della riunione sia superiore a 3 ore o se la batteria non è completamente carica, è preferibile portare con sé l'adattatore CA per collegare il computer ad una presa di corrente nella sala riunioni.

Se nella sala riunioni non è disponibile alcuna presa elettrica, ridurre il consumo della batteria inserendo il computer in modalità sospensione. Premere **Fn-F4** o chiudere il coperchio del display ogni volta che il computer non viene utilizzato attivamente. Quindi, toccare un tasto qualsiasi oppure aprire il display per riprendere il normale funzionamento.

Spostamenti ufficio - casa

"quando ci si sposta dall'ufficio a casa o viceversa"

Preparazione del computer

Dopo aver rimosso il computer dalla scrivania, attenersi alla procedura riportata di seguito per prepararlo allo spostamento verso casa.

- Verificare di aver rimosso tutti i supporti, dischetto e CD, dalle unità. Se non si rimuovono i supporti, la testina dell'unità potrebbe danneggiarsi.
- Inserire il computer in una custodia protettiva in grado di impedire che scivoli e ne attutisca l'eventuale caduta.



Avvertenza: evitare di inserire gli accessori vicino al coperchio superiore del computer. La pressione contro tale coperchio potrebbe danneggiare il display.

Accessori da portare

A meno che non si abbiano già alcuni accessori a casa, è consigliabile portare con sé quanto segue.

- Adattatore CA e cavo di alimentazione
- Copia stampata del manuale dell'utente
- Modulo EasyLink

Considerazioni speciali

Per proteggere il computer durante i viaggi e gli spostamenti, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- Ridurre al minimo l'effetto delle variazioni di temperatura tenendo con sé il computer.
- Se è necessario fermarsi per un lungo periodo di tempo e non si può portare il computer con sé, lasciarlo nel bagagliaio dell'automobile per evitare di esporlo al caldo eccessivo.
- Le variazioni nella temperatura e nell'umidità possono provocare condensa. Riportare il computer a temperatura ambiente e, prima di accenderlo, esaminare il display per verificare la presenza di eventuali tracce di condensa. Se la variazione di temperatura è superiore a 10°C, far tornare il computer lentamente a temperatura ambiente. Se possibile, lasciare il computer per 30 minuti in un ambiente con temperatura compresa tra quella esterna e quella ambiente.

Sistemazione di un ufficio a casa

Se si lavora frequentemente a casa con il computer, è consigliabile acquistare un secondo adattatore CA da utilizzare a casa per evitare di trasportare un ulteriore peso da e verso casa.

Se si utilizza il computer a casa per periodi di tempo prolungati, è preferibile aggiungere anche una tastiera, un monitor o un mouse esterni.

In viaggio con il computer

"quando ci si sposta per grandi distanze, ad esempio dall'edificio del proprio ufficio a quello di un cliente o per viaggi nazionali"

Preparazione del computer

Preparare il computer attenendosi alla procedura descritta per gli spostamenti ufficio - casa. Assicurarsi che la batteria nel computer sia carica. Per motivi di sicurezza negli aeroporti, può essere necessario accendere il computer durante il passaggio nell'area dei gate.

Accessori da portare

Portare con sé gli accessori indicati di seguito.

- Adattatore CA
- Gruppi batterie di ricambio completamente carichi
- Altri file driver della stampante se si intende utilizzare un'altra stampante
- Modulo EasyLink

Considerazioni speciali

Oltre alle istruzioni per portare il computer a casa, attenersi ai consigli forniti di seguito per proteggere il computer in viaggio.

- Portare sempre il computer come bagaglio a mano.
- Se possibile, far ispezionare il computer a mano non lasciare che passi attraverso le macchine a raggi X adibite per la sicurezza negli aeroporti e i metal detector.
- Evitare di esporre i dischi floppy ai metal detector portatili.

In viaggio all'estero con il computer

"quando ci si sposta da un paese all'altro"

Preparazione del computer

Preparare il computer seguendo le normali procedure da effettuare per un viaggio.

Accessori da portare

Portare con sé gli accessori indicati di seguito.

- Adattatore CA
- Cavi di alimentazione appropriati per il paese di destinazione
- Gruppi batterie di ricambio completamente carichi
- Modulo EasyLink
- Altri file driver della stampante se si intende utilizzare un'altra stampante
- Prova di acquisto, nel caso in cui sia necessario esibirla ai funzionari della dogana
- Passaporto ITW (International Traveler's Warranty)

Considerazioni speciali

Attenersi alle stesse considerazioni speciali relative ai viaggi con il computer. Inoltre, questi suggerimenti sono utili quando si viaggia all'estero.

- Quando si viaggia in un altro paese, verificare che il voltaggio CA locale e le specifiche del cavo di alimentazione dell'adattatore CA siano compatibili. In caso contrario, acquistare un cavo di alimentazione compatibile con il voltaggio CA locale. Non utilizzare i kit di conversione venduti per gli elettrodomestici.
- Se si utilizza il modem, verificare che il modem e il connettore siano compatibili con il sistema di telecomunicazioni del paese di destinazione.

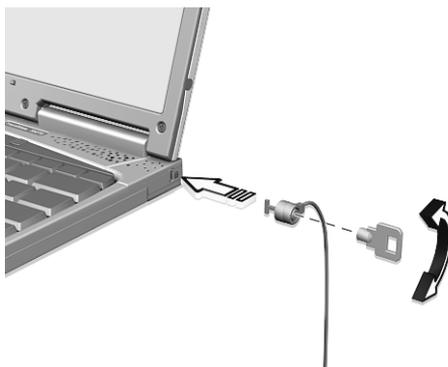
► Protezione del computer

Questo computer rappresenta un investimento importante e deve essere trattato con cura. Protezione e cura del computer.

Le funzioni di sicurezza comprendono alcuni blocchi hardware e software: un foro per la serratura di sicurezza, la smart card e le password.

Utilizzo di una serratura di sicurezza

Il foro per la serratura di sicurezza situato sul pannello destro del computer consente di collegare al computer una serratura con chiave compatibile con il blocco Kensington.



Avvolgere un cavo di blocco di sicurezza per il computer intorno ad un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o la maniglia di un cassetto chiuso a chiave. Inserire la serratura nel foro e girare la chiave per fissare il blocco.

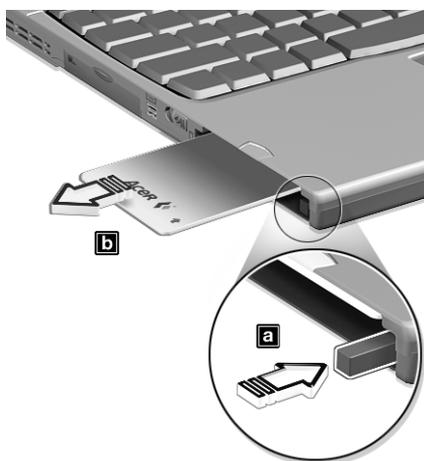
Utilizzo della smart card

Lo slot per la smart card si trova sul pannello a sinistra del computer, sopra lo slot della scheda PCMCIA. Questa nuova funzione di sicurezza consente di avviare il computer con tutte le impostazioni personalizzate già impostate nella smart card; in questo modo non occorre ricordare la

password di accesso al computer. Lo slot SmartCard si trova sul pannello sinistro del sistema, sopra lo slot della scheda PCMCIA.



Per rimuovere la SmartCard, premere il pulsante di espulsione della SmartCard (a) e rimuovere la SmartCard (b) come mostrato nell'illustrazione seguente.



Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa alla smart card.

Utilizzo delle password

Tre tipi di password proteggono il computer dall'accesso non autorizzato. L'impostazione di tali password consente di creare livelli differenti di protezione per il computer e i dati:

- La password di configurazione impedisce l'accesso non autorizzato a BIOS Utility. Una volta impostata, è necessario digitare questa password per acquisire il diritto di accesso a BIOS Utility. Per ulteriori informazioni, vedere "BIOS Utility" a pagina 50 e la guida in linea.
- La password di accensione protegge il computer dall'uso non autorizzato. Per garantire la massima sicurezza, si consiglia di associare l'uso di questa password con i punti di arresto password durante l'avvio e il ripristino dalla modalità di ibernazione.
- La password per il disco rigido protegge i dati impedendo l'accesso non autorizzato al disco rigido. Anche se il disco rigido viene rimosso dal computer e spostato su un altro computer, non è possibile accedervi senza digitare la password del disco rigido.



Importante: non dimenticare la password di configurazione e del disco rigido. Se si dimentica la password, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.

Immissione delle password

Quando si imposta una password, viene visualizzata una richiesta di immissione password nell'angolo sinistro dello schermo.

- Quando si imposta la password di configurazione, viene visualizzata la seguente richiesta quando si preme **F2** per accedere a BIOS Utility all'avvio.

Setup Password


Digitare la password di configurazione e premere **Invio** per accedere a BIOS Utility.

- Quando si imposta la password di accensione, viene visualizzata la seguente richiesta all'avvio.



Digitare la password di accensione (per ciascun carattere digitato appare un simbolo .) e premere **Invio** per utilizzare il computer. Se si immette la password in modo errato, appare un simbolo **x**. Riprovare e premere **Invio**.

- Quando si imposta la password del disco rigido, viene visualizzata la

seguente richiesta all'avvio.



Digitare la password del disco rigido (per ciascun carattere digitato appare un simbolo .) e premere **Invio** per utilizzare il computer. Se si immette la password in modo errato, appare un simbolo **x**. Riprovare e premere **Invio**.



Importante: si hanno a disposizione tre tentativi per immettere la password. Se la password viene immessa correttamente, viene visualizzato il simbolo di immissione corretta. Se non si riesce ad immettere la password correttamente dopo tre tentativi, appare il seguente messaggio o simbolo.

Setup
Incorrect password specified. System disabled.

Power-on/Hard Disk



Per spegnere il computer, far scorrere l'interruttore di accensione e trattenerlo per quattro secondi. Riaccendere il computer e riprovare. Se non si riesce a immettere la password del disco rigido, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza autorizzato.

Impostazione delle password

È possibile impostare le password utilizzando:

- Notebook Manager
- BIOS Utility

Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.

A large blue arrow pointing to the right, which serves as a background for the text.

2 Personalizzazione del computer

Dopo avere appreso le nozioni di base del computer TravelMate, è tempo di familiarizzare con le sue funzioni avanzate. In questo capitolo viene spiegato come aggiungere opzioni, aggiornare i componenti per migliorare le prestazioni e come personalizzare il computer.

► Espansione tramite opzioni

TravelMate è un computer portatile davvero completo.

Opzioni di connettività

Le porte consentono di collegare le periferiche al computer come si farebbe con un PC desktop. Per le istruzioni relative al collegamento nel computer di dispositivi esterni differenti, vedere la guida in linea.

Modem fax/dati

Alcuni modelli dispongono di un modem V.90 a 56 Kbps integrato.



Attenzione! questa porta modem non è compatibile con le linee telefoniche digitali. Il collegamento di questo modem ad una linea telefonica digitale provoca danni al modem.

Per utilizzare la porta modem fax/dati, collegare un cavo telefonico dalla porta modem al jack del telefono.



Avviare il programma software per le comunicazioni. Per le istruzioni, vedere il manuale relativo alle comunicazioni.

Funzione integrata di collegamento in rete

La funzione integrata di collegamento in rete consente di collegare il computer ad una rete basata su Ethernet (10/100 Mbps).

Per utilizzare tale funzione, collegare un cavo Ethernet dal jack di rete presente nella parte posteriore del computer ad un jack o hub della rete preesistente.



FIR (Fast Infrared)

La porta a infrarossi (FIR) del computer consente di eseguire il trasferimento dei dati senza cavi con altri computer e periferiche basati sulla tecnologia IR, ad esempio le stampanti a infrarossi. La porta a infrarossi è in grado di eseguire trasferimenti di dati a velocità fino a quattro megabit al secondo (Mbps) ad una distanza massima di un metro.

Per utilizzare la tecnologia FIR, posizionare due dispositivi basati su IR in modo che le relative porte a infrarossi si trovino ad una distanza non superiore ad un metro con uno spostamento non superiore a 15 gradi.



Quando i due computer si trovano nella giusta posizione, avviare il trasferimento dei dati seguendo la normale procedura. Per informazioni, vedere il software per il trasferimento dei file.

Universal Serial Bus (USB)

La porta USB (Universal Serial Bus) è un bus seriale ad alta velocità che consente la connessione a margherita delle periferiche USB senza impegnare risorse preziose di sistema. Il computer dispone di due porte.

Slot per PC Card

Sul pannello sinistro del computer è presente uno slot per PC Card CardBus di tipo II. Questo slot consente l'inserimento di schede dalle dimensioni di una carta di credito che aumentano le possibilità d'uso e l'espandibilità del computer. Su tali schede dovrebbe essere presente il logo PC Card.

Le PC Card (in precedenza note come PCMCIA) sono schede aggiuntive per computer portatili che offrono le stesse possibilità di espansione da tempo consentite ai PC desktop. Le più note schede di tipo II comprendono memoria flash, SRAM, modem fax/dati, schede LAN e SCSI. CardBus migliora la tecnologia delle PC Card a 16 bit espandendo la larghezza di banda fino a 32 bit.

La funzione ZV (Zoomed Video) consente al computer di gestire MPEG hardware sotto forma di PC Card ZV.



Nota: per informazioni sull'installazione e l'uso della scheda e sulle relative funzioni, fare riferimento al manuale fornito con la scheda.

Inserimento di una PC Card

Inserire la scheda nello slot ed effettuare le connessioni appropriate, vale a dire il collegamento del cavo di rete, se necessario. Per informazioni, vedere il manuale fornito con la scheda.

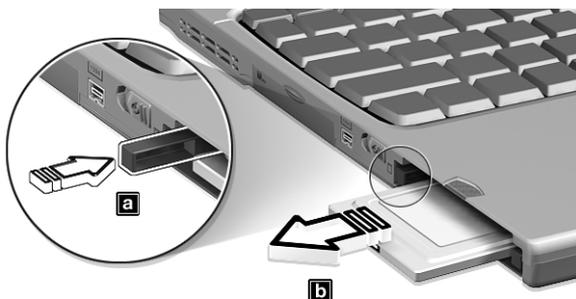


Espulsione di una PC Card

Operazioni preliminari all'espulsione di una PC Card

1. Uscire dall'applicazione utilizzando la scheda.
2. Fare clic con il pulsante sinistro sull'icona della PC Card visualizzata sulla barra delle applicazioni e interrompere il funzionamento della scheda.

3. Premere il pulsante di espulsione dello slot (a) per far comparire il pulsante di espulsione, quindi premerlo di nuovo (a) per espellere la scheda (b).



Dispositivi di espansione delle porte

Il computer dispone di due tipi di dispositivi di espansione.

- Replicatore di I/O - aggiunge le connessioni della porta seriale e parallela al computer.
- EasyPort - aggiunge una serie di porte per il computer e consente di collegare e scollegare rapidamente le periferiche dal computer.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Opzioni di upgrade

Il computer offre potenza e prestazioni di livello superiore. Tuttavia, alcuni utenti e determinate applicazioni da essi utilizzate potrebbero richiedere caratteristiche superiori a quelle disponibili. Nel caso sia necessario disporre di prestazioni superiori, questo computer consente di eseguire l'upgrade dei componenti principali.



Nota: per eseguire l'upgrade dei componenti principali, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Upgrade della memoria

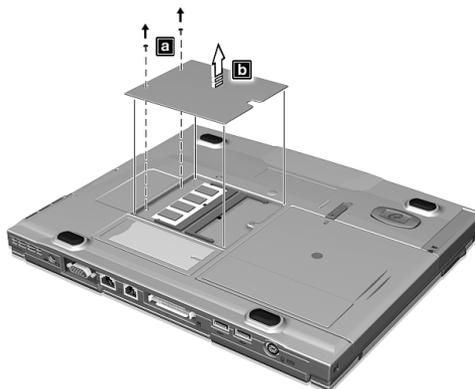
La memoria è espandibile a 512 MB, con l'uso di soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) standard a 64 bit da 32/64/128/256 MB. Il computer supporta la SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory).

Il computer dispone di due slot di memoria, uno dei quali è occupato dalla memoria standard. È possibile eseguire l'upgrade della memoria installando un modulo nello slot disponibile o sostituendo la memoria standard con un modulo di memoria di capacità più elevata.

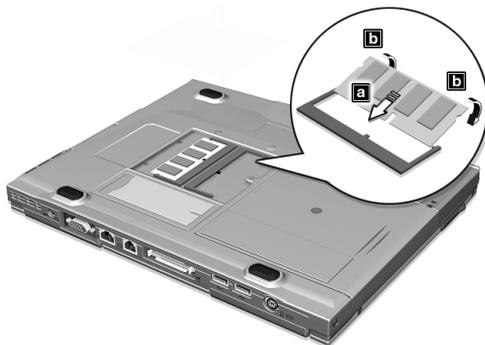
Installazione della memoria

Per installare la memoria, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Spegner il computer, scollegare l'adattatore CA (se collegato) e rimuovere il gruppo batterie. Quindi, capovolgere il computer per accedere alla base.
2. Rimuovere la vite (a) dallo sportello della memoria (b), quindi sollevarlo e rimuoverlo.



3. Inserire diagonalmente il modulo di memoria nello slot (a), quindi esercitare delicatamente una pressione (b) fino a sentirne lo scatto in posizione.



4. Reinserire lo sportello della memoria e fissarlo con le viti.

Il computer rileva e riconfigura automaticamente la dimensione totale della memoria.

► Utilizzo delle utilità di sistema

Sleep Manager

Molti notebook prevedono alcune funzioni integrate di risparmio energetico. Il presente computer dispone di due modalità di gestione dell'alimentazione: standby e ibernazione.

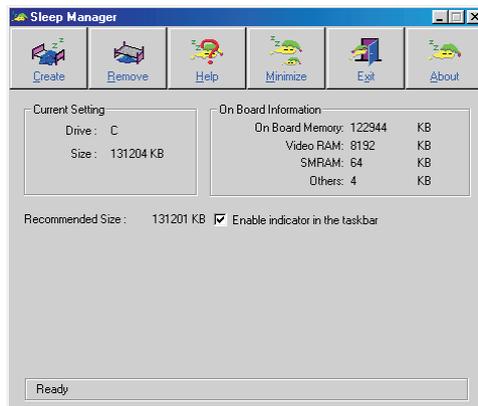
La modalità standby attiva uno stato di attesa, mentre la modalità ibernazione spegne il computer dopo averne salvato lo stato corrente. Quando il computer viene acceso successivamente, riprende il proprio funzionamento esattamente dal punto in cui è stato spento.

Sleep Manager consente al computer di eseguire queste funzioni di risparmio energetico.

Per accedere a Sleep Manager, fare doppio clic sull'icona () della barra delle applicazioni oppure procedere come riportato di seguito:

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi** e infine **Sleep Manager**.
2. Selezionare l'applicazione **Sleep Manager** per eseguire il programma.

Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.



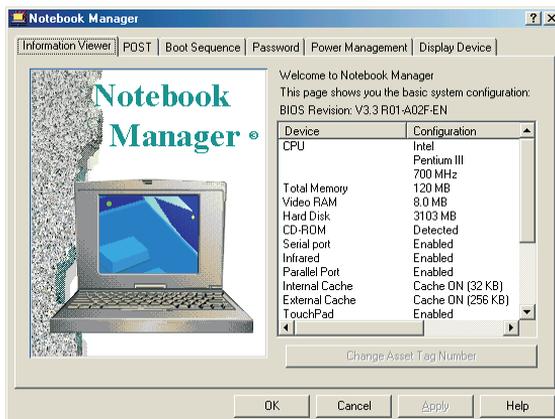
Notebook Manager

Il computer dispone di un programma di installazione del sistema integrato denominato Notebook Manager. Notebook Manager basato su Windows consente di impostare le password, la sequenza di avvio delle unità e le impostazioni della gestione dell'alimentazione. Inoltre, mostra le configurazioni hardware correnti.

Per avviare Notebook Manager, premere **Fn-F2** o attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi** e infine **Notebook Manager**.
2. Selezionare l'applicazione **Notebook Manager** per eseguire il programma.

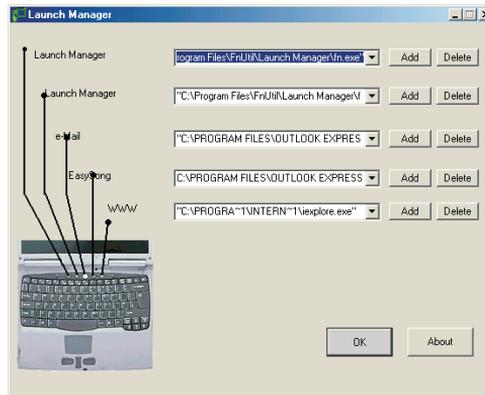
Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.



Launch Manager

Launch Manager consente di impostare i cinque tasti di esecuzione rapida presenti sulla tastiera. Per informazioni sui tasti di esecuzione rapida, Vedere "Tasti di esecuzione rapida" a pagina 19.

Per accedere a Launch Manager, fare clic su **Avvio/Start, Programmi** e quindi su **Launch Manager** per avviare l'applicazione.

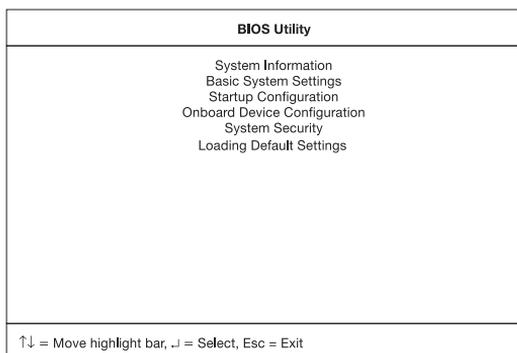


BIOS Utility

BIOS Utility è un programma di configurazione hardware integrato nel BIOS (Basic Input/Output System) del computer.

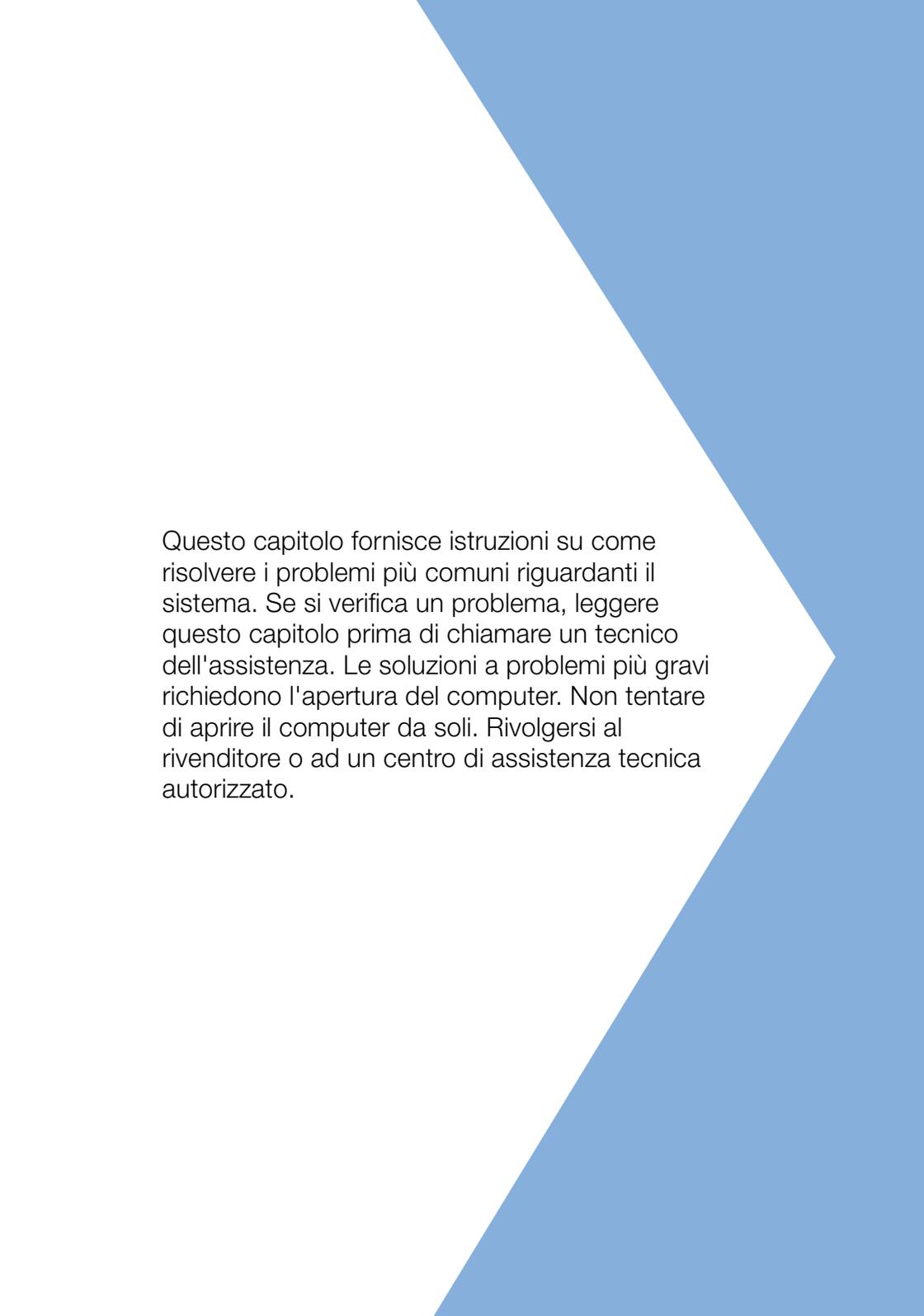
Il computer è già configurato e ottimizzato in modo appropriato, quindi non è necessario eseguire questa utilità. che può comunque tornare utile se si verificano problemi di configurazione.

Per attivare BIOS Utility, premere **F2** durante il POST (power-on self-test) mentre viene visualizzato il logo TravelMate. Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea.



A large blue arrow pointing to the right, which serves as a background for the text.

3 Risoluzione dei problemi del computer



Questo capitolo fornisce istruzioni su come risolvere i problemi più comuni riguardanti il sistema. Se si verifica un problema, leggere questo capitolo prima di chiamare un tecnico dell'assistenza. Le soluzioni a problemi più gravi richiedono l'apertura del computer. Non tentare di aprire il computer da soli. Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

► Risposte a domande frequenti (FAQ)

Di seguito viene riportato un elenco delle situazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso del computer. Per ciascuna di esse vengono fornite risposte e soluzioni semplici.

Premendo l'interruttore di accensione e aprendo il display, il computer non si accende o non si avvia.

Osservare l'indicatore di accensione (consultare la sezione "Indicatori" a pagina 11).

- Se il LED non è acceso, il computer non è alimentato. Controllare quanto segue:
 - Se il computer funziona a batteria, probabilmente la carica è insufficiente e non riesce ad alimentare il computer. Collegare l'adattatore CA per ricaricare il gruppo batterie.
 - Assicurarsi che l'adattatore CA sia ben collegato al computer e alla presa di corrente.
- Se il LED è acceso, controllare quanto segue.
 - Se l'indicatore di sospensione è acceso, il computer si trova in questa modalità. Premere un tasto qualsiasi o toccare il touchpad per ripristinare il normale funzionamento del computer.
 - Se un dischetto non di sistema si trova nell'unità disco floppy, rimuoverlo o sostituirlo con un dischetto di sistema e premere **Ctrl-Alt-Canc** per riavviare il sistema.
- Se i file del sistema operativo sono danneggiati o mancanti, inserire il disco di avvio creato durante l'installazione di Windows nell'unità disco floppy e premere **Ctrl-Alt-Canc** per riavviare il sistema. Tale operazione consente di effettuare una diagnostica del sistema ed eseguire le azioni correttive appropriate.

Sullo schermo non viene visualizzato nulla.

Il sistema di gestione di alimentazione del computer spegne automaticamente lo schermo per risparmiare energia. È sufficiente premere un tasto qualsiasi per riattivare il display.

Se anche premendo un tasto, il display non si riattiva, le cause possono essere due:

- il livello di luminosità potrebbe essere troppo basso. Premere **Fn**→ (aumento) e **Fn**← (diminuzione) per regolare il livello di luminosità.
- Il dispositivo video potrebbe essere impostato su un monitor esterno. Premere il tasto di scelta rapida di attivazione e disattivazione del display **Fn-F5** per passare alla visualizzazione sul display del computer.

L'immagine non è a tutto schermo.

Accertarsi che la risoluzione sia impostata su 1024x768, ossia sul valore supportato dal sistema. Fare clic con il pulsante destro sul desktop di Windows e selezionare Proprietà per visualizzare la finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**. Quindi, fare clic sulla scheda Impostazioni per assicurarsi che la risoluzione sia appropriata. Risoluzioni inferiori rispetto a quella specificata non consentono una visualizzazione a pieno schermo sul computer o su un monitor esterno.

Il computer non produce alcun suono.

Controllare quanto segue.

- Il volume può essere completamente abbassato. Sulla barra delle applicazioni di Windows (altoparlante), cercare l'icona di controllo del volume. Se è barrata, fare clic sull'icona e deselezionare l'opzione Disattiva.
- Gli altoparlanti potrebbero essere spenti. Premere **Fn-F8** per accendere gli altoparlanti (per spegnerli utilizzare questo stesso tasto di scelta rapida).
- Il livello del volume potrebbe essere troppo basso. Sulla barra delle applicazioni di Windows, cercare l'icona di controllo del volume. Per regolare il volume, è possibile utilizzare inoltre i rispettivi pulsanti di controllo. Vedere "Tasti di scelta rapida" a pagina 16.
- Se alla porta di uscita linea sul pannello destro del computer sono collegati cuffie, auricolari o altoparlanti esterni, gli altoparlanti interni vengono disattivati automaticamente.

Si desidera espellere il vassoio CD o DVD senza accendere il

computer, ma il vassoio CD DVD non viene espulso.

Sull'unità CD-ROM, DVD-ROM o CD-R/W è presente un pulsante di espulsione meccanico. Inserire la punta di una penna o di una graffetta e spingere per espellere il vassoio.



La tastiera non risponde.

Provare a collegare una tastiera esterna al connettore PS/2 sul retro del computer. Se funziona, rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato, in quanto il cavo interno della tastiera potrebbe essersi allentato.

Si desidera utilizzare un mouse e una tastiera esterni, ma entrambi hanno connettori PS/2 e sul computer è presente solo una porta PS/2.

Per collegare due dispositivi di tipo PS/2 al computer, è necessario utilizzare un connettore opzionale a ponte Y PS/2.

La porta a infrarossi non funziona.

Controllare quanto segue.

- Assicurarsi che le porte a infrarossi dei due dispositivi si trovino l'una di fronte all'altra (a più o meno 15 gradi) ad una distanza massima di 1 metro.
- Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra le due porte a infrarossi. Nessun elemento deve bloccare le porte.
- Assicurarsi che su entrambi i dispositivi sia in esecuzione il software appropriato (per i trasferimenti dei file) o di avere a disposizione i driver corretti (per la stampa su una stampante a infrarossi).
- Durante la routine POST, premere **F2** per accedere a BIOS Utility e

verificare che la porta a infrarossi sia attivata.

- Assicurarsi che entrambi i dispositivi siano conformi alla tecnologia IrDA.

Si desidera impostare la propria località per utilizzare il modem interno.

Per utilizzare correttamente il software per le comunicazioni, ad esempio HyperTerminal, è necessario impostare la propria località di chiamata.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Modem**.
3. Fare clic su **Proprietà di composizione** e impostare la propria località di chiamata.

Fare riferimento al manuale di Windows.

Si riceve un messaggio di errore "Not Enough Space for Allocation" dal programma Sleep Manager.

Questo messaggio di errore potrebbe apparire durante la creazione del file di ibernazione con Sleep Manager. Le cause di tale errore possono essere molteplici.

- La quantità di spazio libero sul disco rigido è inferiore a quella richiesta.

Se la memoria incorporata, compresa la memoria video, è pari a 64 MB, lo spazio libero totale su disco richiesto sarà di circa 64 MB. Se è inferiore, è necessario liberare spazio sul disco rigido.

- Il disco rigido dispone di spazio libero sufficiente, ma è frammentato.

Lo spazio libero su disco richiesto da Sleep Manager deve essere contiguo. Per risolvere questo problema, utilizzare strumenti quali l'Utilità di deframmentazione dischi di Windows per comprimere tali spazi. Quindi rieseguire Sleep Manager per creare il file.

- Vengono utilizzate utilità di compressione dischi.

Sleep Manager è in grado di funzionare con molti pacchetti software di compressione. Tuttavia, Sleep Manager può creare lo spazio solo su un'unità host. Un'unità host memorizza le informazioni originali sui file e non può essere compressa. Lo spazio libero presente sull'unità host è in genere molto poco, quindi il software di compressione deve essere rieseguito per aumentare la dimensione dell'unità host (non

compressa) per Sleep Manager.

► Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

Questo notebook è basato su un'architettura avanzata che consente la notifica dei rapporti sui messaggi di errore direttamente sullo schermo per agevolare la risoluzione dei problemi. Inoltre, su questi notebook è installato PC-Doctor, un potente strumento di diagnostica in grado di determinare la configurazione hardware e precisare i problemi hardware o software.

- Se il sistema notifica un messaggio di errore o si sospetta un eventuale errore, vedere "Messaggi di errore" a pagina 60.
- Se si ritiene che sul sistema sia presente un problema, eseguire PC-Doctor per effettuarne la diagnostica. Vedere la sezione riportata di seguito.

Uso di PC-Doctor

Prima di eseguire il programma, prendere nota delle azioni correttive da intraprendere riportate di seguito.

1. Scollegare qualsiasi dispositivo esterno, vale a dire PC Card, mouse esterno e così via.
2. Aprire Proprietà – Sistema per eseguire il controllo e assicurarsi che i componenti sottoposti a diagnostica siano attivati.

Per aprire la finestra Proprietà – Sistema, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- a. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
 - b. Fare doppio clic su **Sistema**.
 - c. Fare clic sulla scheda **Gestione periferiche**.
3. Se si desidera effettuare la diagnostica del modem, chiudere tutte le applicazioni, vale a dire i programmi fax o di comunicazione.

Per eseguire PC-Doctor, fare doppio clic sull'icona **PC-Doctor** presente sul desktop di Windows. Per accedere a PC-Doctor, è anche possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Programmi, PC-Doctor**.
2. Fare clic sul programma **PC-Doctor**.

Se PC-Doctor non notifica alcun errore di sistema, reinstallare il driver software dal CD di ripristino relativo alla componente che si ritiene presenti un problema. Se il problema persiste, è possibile accedere ai servizi di assistenza tecnica in linea e su Internet. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione riportata di seguito.

► Messaggi di errore

Se si riceve un messaggio di errore, annotarlo ed eseguire l'azione correttiva. La tabella riportata di seguito contiene un elenco dei messaggi di errore in ordine alfabetico con le azioni da effettuare.

Messaggi di errore	Azione correttiva
CMOS Battery Bad	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
CMOS Checksum Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Disk Boot Failure	Inserire un dischetto di sistema (avviabile) nell'unità floppy (A:), quindi premere Invio per riavviare il sistema.
Diskette Drive Controller Error or No Controller Present	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Diskette Drive Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Diskette Drive Type Mismatch	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Equipment Configuration Error	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Hard Disk 0 Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Hard Disk 0 Extended Type Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
I/O Parity Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Messaggi di errore	Azione correttiva
Inserire un dischetto di sistema e premere il tasto <Invio> per riavviare il sistema	Inserire un dischetto di sistema (avviabile) nell'unità floppy (A:), quindi premere Invio per riavviare il sistema.
Keyboard Error or No Keyboard Connected	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Keyboard Interface Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Memory Size Mismatch	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Missing operating system	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.
Non-system disk or disk error. Quando si è pronti, sostituire e premere un tasto qualsiasi.	Inserire un dischetto di sistema (avviabile) nell'unità floppy (A:), quindi premere Invio per riavviare il sistema.
Pointing Device Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Pointing Device Interface Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Protected Mode Test Fail	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
RAM BIOS Bad	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
RAM Parity Error	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Real-Time Clock Error	Premere F2 (durante le routine POST) per accedere a BIOS Utility; quindi premere Esc per uscire e riconfigurare il computer.

Messaggi di errore	Azione correttiva
Video RAM BIOS Bad	Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Se si verificano ancora dei problemi dopo aver eseguito le azioni correttive raccomandate, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza tecnica autorizzato. Alcuni problemi possono essere risolti mediante BIOS Utility.

► Richiesta di assistenza tecnica

ITW (International Traveler's Warranty)

Il computer è dotato di una garanzia ITW (International Traveler's Warranty) che fornisce sicurezza e affidabilità mentre si è in viaggio. La nostra rete di centri di assistenza in tutto il mondo sono sempre a disposizione dei clienti per offrire loro tutta il supporto necessario.

Il computer viene fornito dotato di un passaporto ITW contenente tutte le informazioni necessarie sul programma ITW. In questo utile opuscolo è riportato l'elenco dei centri di assistenza tecnica autorizzati disponibili. Leggere attentamente questo passaporto.

Tenere sempre a disposizione il passaporto ITW, soprattutto mentre si è in viaggio per ricevere tutti i vantaggi dei centri di assistenza Acer. Inserire la prova di acquisto nella fascetta situata all'interno della copertina anteriore del passaporto ITW.

Se nel paese di destinazione del proprio viaggio non è presente un centro di assistenza ITW autorizzato Acer, è comunque possibile contattare gli uffici Acer internazionali.

Esistono tre modi per accedere ai servizi di assistenza tecnica e informazioni Acer:

- Assistenza su Internet a livello internazionale, visitare il sito Web di Acer all'indirizzo: <http://www.acer.com/>
- Assistenza telefonica negli Stati Uniti e in Canada, chiamare il numero 1-800-816-2237
- Numeri dell'assistenza tecnica in diversi paesi

Per visualizzare un elenco dei numeri di assistenza tecnica, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Sistema**.
3. Fare clic sul pulsante **Informazioni di supporto**.

Operazioni preliminari

Prima di chiamare il servizio di assistenza in linea Acer, si consiglia di avere a disposizione le informazioni riportate di seguito e di trovarsi davanti al computer. Il supporto dell'utente consente di ridurre il tempo di una chiamata di assistenza e risolvere i problemi in modo più efficace.

Se si ricevono messaggi di errore o vengono emessi segnali acustici dal computer, prenderne nota appena appaiono sullo schermo oppure annotare il numero e la sequenza nel caso dei segnali acustici.

Se si è in grado di eseguire i test di diagnostica di PC-Doctor, individuare il file di registro selezionando Windows, Test Log nella barra dei menu di PC-Doctor.

Se il notebook non è stato registrato, verrà richiesto di eseguire questa operazione durante la prima chiamata ad Acer.

Viene richiesto di fornire le informazioni riportate di seguito:

Nome: _____

Indirizzo: _____

Numero di telefono: _____

Tipo di modello e computer: _____

Numero di serie: _____

Data di acquisto: _____

The background of the page is a solid blue color. A large, white, right-pointing arrow shape is cut out from the right side of the blue area, pointing towards the right edge of the page. The text is centered within the blue area.

Appendice A
Specifiche



La presente appendice contiene l'elenco delle
specifiche generali del computer.

Microprocessore

- Processore Mobile Pentium® III con cache 256 KB livello 2 e tecnologia Intel® SpeedStep™

Memoria

- Memoria principale espandibile a 512 MB
- SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) con due socket soDIMM a 144 pin
- BIOS Flash ROM da 512 KB

Dispositivi di memorizzazione dati

- Un'unità combinata esterna EasyLink (unità floppy + unità CD-ROM o DVD-ROM)
- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE

Display e video

- Display a cristalli liquidi (LCD) TFT da 13,3" in grado di visualizzare 16,8 milioni di colori a 24 bit con una risoluzione XGA (eXtended Graphics Array) a 1024x768.
- Da 4 a 8 MB di DRAM video, configurabile dal BIOS
- Funzioni 3D
- Supporto per display simultaneo LCD e CRT
- Funzionalità di doppio display.

Audio

- Audio stereo PCI AC' 97 a 16 bit con sintetizzatore wavetable integrato
- Microfono e altoparlante integrati
- Compatibile Sound Blaster Pro e Windows Sound System
- Porte audio separate per l'uscita cuffia, l'ingresso linea e microfono

Tastiera e dispositivo di puntamento

- Tastiera standard
- Dispositivo di puntamento touchpad centrato in modo ergonomico con funzione di scorrimento

Porte di I/O

- Accessori integrati
 - Un socket CardBus di tipo II/I
 - Un socket interfaccia Smart Card
 - Una porta per tastiera/mouse PS/2
 - Un jack telefonico RJ-11
 - Un jack per LAN RJ-45
 - Un jack di ingresso CC (adattatore CA)
 - Una porta per monitor esterno
 - Un jack di ingresso microfono
 - Un jack di uscita altoparlanti/cuffie
 - Una porta per comunicazioni a infrarossi (compatibile con IrDA)
 - Due porte USB
 - Un connettore per replicatore di porte EasyPort
 - Una porta IEEE 1394

Peso e dimensioni

- 1,8 kg per il display da 13,3"
- 292 (W) x 234 (D) x 21 (H)mm

Temperatura

- Operativa: 10°C ~ 35°C
- Non operativa: -20°C ~ 60°C

Umidità (senza condensa)

- Operativa: 20% ~ 80% RH
- Non operativa: 20% ~ 80% RH

Sistema

- Supporto ACPI
- Conforme alla specifica DMI 2.0
- Supporto LDCM

Gruppo batterie

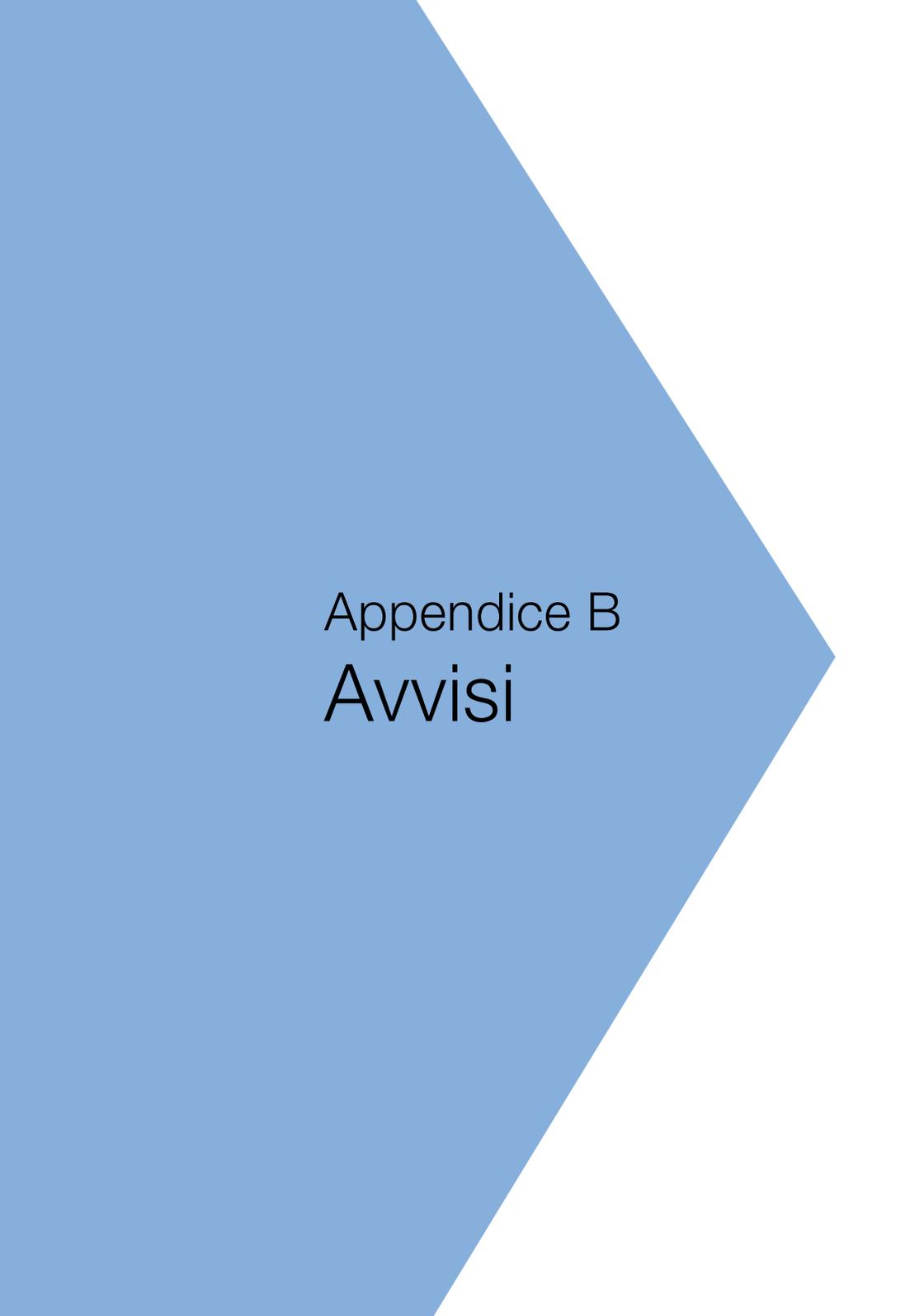
- Gruppo batteria principale agli ioni di litio da 34 WH
- Tecnologia di gestione intelligente della batteria
- Carica rapida in 1,5 ore/carica in uso in 2,5 ore

Adattatore CA

- 60 watt
- Rilevamento automatico 100~240Vac, 50~60Hz

Opzioni

- Modulo di upgrade della memoria 64/128/256 MB
- Unità disco rigido ad elevata capacità
- Un modulo combinato EasyLink
- Cavo a ponte Y PS/2
- Adattatore CA e gruppo batterie supplementari
- Kit di cattura video USB
- Cavo per il trasferimento dei file
- Controllo a distanza ad infrarossi (IR)
- Caricabatterie esterno

A large blue arrow pointing to the right, which serves as the background for the text.

Appendice B
Avvisi



La presente appendice contiene l'elenco delle norme relative al computer.

Norma FCC

Questo apparecchio è stato sottoposto a prove e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati definiti per offrire una ragionevole protezione contro interferenze dannose quando l'apparecchio viene utilizzato in un ambiente residenziale. Il presente dispositivo genera, impiega e può emettere energia di radiofrequenza e, se non viene installato ed utilizzato secondo quanto riportato nel manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non è tuttavia garantito che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici, fatto verificabile spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza in uno o più dei modi seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una diversa presa elettrica in modo che dispositivo e ricevitore si trovino su circuiti diversi.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radiotelevisivo competente per assistenza.

Avviso: cavi schermati

I collegamenti ad altri computer devono essere effettuati tramite cavi schermati in conformità con le norme FCC.

Avviso: periferiche

Al presente dispositivo possono essere collegate soltanto le periferiche (unità di entrata/uscita, terminali, stampanti e così via) che risultano conformi ai limiti stabiliti per la Classe B. L'utilizzo di periferiche non conformi ai limiti stabiliti può causare interferenze alla ricezione dei programmi radiotelevisivi.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche apportati senza il permesso esplicito da parte del produttore possono annullare il diritto dell'utente, garantito dalla Federal Communications Commission, di utilizzare il presente computer.

Condizioni di utilizzo

Il presente computer è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto a queste due condizioni: (1) il presente computer non può causare interferenze dannose e (2) il presente computer deve accettare qualsiasi

interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Avviso: Utenti canadesi

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avvisi relativi al modem

FCC

Il presente apparecchio è conforme alla Parte 68 delle norme FCC. Nella parte inferiore del modem è presente un'etichetta contenente, tra le altre informazioni, il numero di registrazione FCC e il numero REN (Ringer Equivalence Number) relativo a tale apparecchio. Su richiesta, è necessario fornire tali informazioni alla propria società telefonica.

Se l'apparecchio telefonico provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica può interrompere temporaneamente l'erogazione del servizio. Se possibile, questa eventualità verrà notificata in anticipo. Tuttavia, se l'avviso anticipato non risulta conveniente, la comunicazione verrà fornita il più presto possibile. L'utente verrà inoltre informato del diritto a compilare una lettera di reclamo in base alla norma FCC.

La società telefonica può modificare le proprie strutture, apparecchiature, organizzazioni o procedure che potrebbero influire sul corretto funzionamento dell'apparecchio. In tal caso, l'utente verrà informato in anticipo per avere la possibilità di usufruire di un servizio telefonico ininterrotto.

Se il presente apparecchio non dovesse funzionare correttamente, scollegarlo dalla presa telefonica per stabilire se è questa la causa del problema. Se il problema riguarda l'apparecchio, interrompere l'uso e rivolgersi al rivenditore o fornitore.

CTR 21

Questo apparecchio è stato approvato [decisione del consiglio 98/482/EC - "CTR 21"] per la connessione a singolo terminale paneuropeo alla rete PSTN (Public Switched Telephone Network). Tuttavia, a causa delle differenze esistenti tra le singole PSTN nei diversi paesi, l'approvazione non offre di per sé una garanzia incondizionata di funzionamento corretto su ogni punto terminale delle PSTN. In caso di problemi, rivolgersi prima al fornitore dell'apparecchio.

Istruzioni importanti relative alla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.

1. Seguire tutti gli avvertimenti e le istruzioni riportati sul prodotto.
2. Staccare la presa del prodotto dal muro prima di effettuare le operazioni di pulizia. Non utilizzare detersivi liquidi o prodotti spray per la pulizia. Per la pulizia utilizzare un panno umido.
3. Non utilizzare il presente prodotto vicino all'acqua.
4. Non posizionare il presente prodotto su un carrello, una base o un tavolo non stabile. Il prodotto potrebbe cadere e subire dei danni.
5. Gli slot e le aperture nell'armadietto e sul lato posteriore e inferiore servono per la ventilazione. Evitare di bloccare o coprire queste aperture al fine di preservare l'affidabilità del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Evitare di bloccare le aperture posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o simili. Evitare di posizionare il prodotto vicino o sopra ad un radiatore o ad un registro di calore oppure in un'installazione incorporata a meno che non sia garantita un'adeguata ventilazione.
6. Il presente prodotto funziona con il tipo di alimentazione indicato nell'etichetta di contrassegno. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione, contattare il rivenditore o la compagnia elettrica di zona.
7. Fare attenzione a non bloccare il cavo di alimentazione. Evitare di installare il prodotto in una posizione in cui il cavo possa essere calpestato.
8. Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutti i prodotti collegati alla presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.
9. Evitare di inserire oggetti estranei all'interno del prodotto attraverso gli slot dell'armadietto in quanto potrebbero entrare in contatto con parti elettriche o innescare un corto circuito con il rischio di provocare un incendio o una scossa elettrica. Evitare di versare liquidi sul prodotto.
10. Evitare di riparare il prodotto da soli. L'apertura e la rimozione delle protezioni possono facilitare il contatto con parti elettriche o pericolose. Per le riparazioni, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
11. Scollegare la presa del prodotto dal muro e rivolgersi a personale tecnico qualificato nei casi indicati di seguito:
 - a. se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o sfrangiati;
 - b. se è stato versato del liquido all'interno del prodotto;
 - c. se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua;

- d. se il prodotto presenta problemi di funzionamento pur avendo seguito le relative istruzioni. Effettuare soltanto le operazioni di controllo descritte nel manuale di istruzione. Operazioni errate o improprie su altri componenti possono causare danni e richiedono di norma un notevole impiego di energie da parte di un tecnico qualificato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento.
 - e. se il prodotto è caduto o la struttura esterna è danneggiata;
 - f. se le prestazioni non sono ottimali e necessitano di un controllo;
12. sostituire la batteria con una analoga a quella consigliata dal produttore. L'utilizzo di una batteria di tipo diverso aumenta il rischio di incendi o esplosioni. Per la sostituzione della batteria, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
 13. Attenzione: Le batterie possono esplodere se maneggiate in maniera impropria. Evitare di smontarle o smaltirle nel fuoco. Tenerle fuori dalla portata dei bambini e procedere ad un rapido smaltimento delle batterie scariche.
 14. Per questa unità utilizzare soltanto il tipo di cavo di alimentazione appropriato, fornito con la scatola degli accessori. Dovrebbe essere di tipo smontabile: registrato UL/certificato CSA, tipo SPT-2, minimo 7A 125V, approvazione VDE o equivalente. La lunghezza massima è pari a 4,6 metri (15 piedi).

Dichiarazione di conformità per i prodotti laser

L'unità CD-ROM o DVD-ROM utilizzata con il presente computer è un prodotto laser. L'etichetta di classificazione dell'unità CD-ROM o DVD-ROM (riportata di seguito) si trova sull'unità stessa.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

AVVERTENZA: RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUANDO È APERTO. EVITARE L'ESPOSIZIONE AI RAGGI.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Dichiarazione relativa alla batteria al litio

AVVERTENZA

Pericolo di esplosione in caso di errata sostituzione della batteria. Sostituire con lo stesso tipo o con un tipo equivalente consigliato dal produttore. Eliminare le batterie scariche seguendo le istruzioni fornite dal produttore.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosjonsfare ved feilagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Dichiarazione di conformità per l'anno 2000

Il notebook serie TravelMate 350 porta il logo "Hardware NSTL Tested Year 2000 Compliant", il quale certifica che il modello è stato sottoposto a prove da parte di

NSTL utilizzando la prova YMark2000 ed è risultato conforme agli standard NSTL relativi alla conformità dell'hardware per l'anno 2000.



Per ulteriori informazioni, consultare l'Acer Year 2000 Resource Center sul sito Web di Acer all'indirizzo <http://global.acer.com/service/pcy2000.html>.

Avviso di protezione sul copyright Macrovision

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright tutelata dalle dichiarazioni sui metodi di determinati brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Macrovision Corporation e ad altri proprietari di diritti. L'uso di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinata ad un uso domestico e ad altri utilizzi di visualizzazione limitati, a meno che non siano autorizzati da Macrovision Corporation. È proibito disassemblare o decodificare il software.

Dichiarazioni sugli apparati di U.S. Patent Nos. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 e 4,907,093 concessi in licenza solo per uso limitato.

► Indice

A

- accesso alle unità
 - indicatore 11
- Adattatore CA
 - cura v
- altoparlanti
 - risoluzione dei problemi 54
 - tasto di scelta rapida 18
- assistenza
 - informazioni 63
 - quando chiamare vi
- audio 28
 - regolazione del volume 28
 - risoluzione dei problemi 54
- avviso
 - conformità all'anno 2000 77
 - Protezione del copyright DVD 78

B

- BIOS 50
- Bloc Maiusc 13
 - indicatore 12
- Bloc Num 13
 - indicatore 12
- Bloc Scorr 13

C

- CD-ROM
 - espulsione 26
 - espulsione manuale 55
 - risoluzione dei problemi 55
- computer
 - accessori per le riunioni 31
 - caratteristiche 3, 9
 - cura v
 - in viaggio all'estero 34
 - indicatore 11
 - Indicatore della comunicazione
 - senza cavi 11
 - indicatori 11
 - prestazioni 9
 - pulizia vi
 - risoluzione dei problemi 52
 - scollegamento 30
 - sicurezza 35

- sistemazione di un ufficio a casa
 - 33
- spegnimento iv
- spostamenti brevi 30
- tastiere 13
- ufficio - casa 32
- viaggi nazionali 33
- connessioni
 - rete 42
- contrasto
 - tasti di scelta rapida 18
- cura
 - Adattatore CA v
 - computer v
 - gruppo batterie vi

D

- diagnostica 58
- disco rigido 24
- display
 - risoluzione dei problemi 53, 54
 - tasti di scelta rapida 18
- dispositivi di memoria 24
 - disco rigido 24
 - unità combinata EasyLink 24
- domande
 - impostazione della località per
 - l'uso del modem 56
 - più dispositivi PS/2 55
- DVD 26

E

- Euro 18, 19

F

- FAQ 53
- filmati DVD
 - esecuzione 26

G

- garanzia
 - International Traveler's Warranty
 - 63
- gruppo batterie
 - cura vi
 - indicatore di ricarica 11
- Guida
 - manuale in linea iv
 - servizi in linea 63

I

indicatori di stato 11
 indicatori luminosi 11
 infrarossi 42
 risoluzione dei problemi 55
 ITW. Vedere garanzia

L

LED 11
 luminosità
 tasti di scelta rapida 18

M

memoria
 installazione 46– 47
 upgrade 46
 messaggi
 errore 60
 messaggi di errore 60
 Modalità ibernazione
 tasto di scelta rapida 17
 utilità 48
 Modalità standby
 indicatore di stato 11
 tasto di scelta rapida 17
 modem 41

N

Notebook Manager 49
 tasto di scelta rapida 17

O

opzioni
 aggiornamento della memoria 46
 opzioni di connettività
 dispositivi di espansione delle
 porte 45

P

password 36
 tipi 36
 PC Card 43
 espulsione 44
 inserimento 44
 porte 41
 POST (power-on self-test) 50
 problemi
 avvio 53
 CD-ROM 55

display 53, 54
 infrarossi 55
 risoluzione dei problemi 52
 Sleep Manager 56
 tastiera 55

pulizia
 computer vi

R

rete 42
 risoluzione dei problemi 52
 suggerimenti 58

S

servizi in linea 63
 sicurezza
 avvisi relativi al modem 74
 batteria al litio 77
 CD-ROM 76
 istruzioni generali 75
 Norma FCC 73
 password 36
 serratura 35
 smart card 35
 Sleep Manager 48
 risoluzione dei problemi 56
 specifiche 66

T

tasti di scelta rapida 16
 Tasti Windows 16
 tastiera 13
 risoluzione dei problemi 55
 tasti Bloc 13
 tasti di scelta rapida 16
 Tasti Windows 16
 tastierino numerico incorporato
 15
 tastierino numerico
 Bloc Num 15
 incorporato 15
 touchpad 21
 tasto di scelta rapida 18
 uso 21– 23

U

unità combinata EasyLink 24
 universal serial bus (USB) 43
 utilità

Sleep Manager	48	destra	6
V		frontale	5
viaggi		posteriore	6
nazionali	33	sinistra	5
voli internazionali	34	vista anteriore	3
vista		volume	
		regolazione	28